

Vanhoezeloude lolette

# WIST U DAT...



# G



WIST U DAT is jarig !

Alhoewel de eerste editie uit het jaar 1962 stamt, is "Wist U dat", in zijn nieuwe formule, één jaar jong.

Wat weten we nu zo onderhands allemaal ?

Vóór alles beseffen we dat de redactie bijzonder fijn werk heeft gepresteerd.

In uitgave nr 2 stond te lezen "Er is geen excuus voor slechte kwaliteit". Onder dit motto hebben deze mensen hun creatie op een heel fraaie wijze uitgebouwd.

Heb ik in het kerstnummer niet gelezen "Trekpaarden kweken is geen kwestie van geld, daar heb je mensen voor nodig, met een grote dosis edelmoe-digheid en met een ideaal dat zij maar niet kunnen loslaten".

Voor deze inzet, al onze waardering aan André Caes en zijn ploeg.

Het doet dan ook goed aan te voelen dat de Zetel BRUGGE, met zijn ongeveer 500 personeelsleden en 60 gepensioneerden en weduwen, een mensenmaat heeft behouden.

Artikelen zoals "De jonge van herte - Wat U zoal zou moeten weten - Personalia - Onbekend maakt onbemind ...", zijn dan ook van onschatbare waarde om elkaar nog beter te leren kennen en te blijven appreciëren.

En zijn we al eens West-Vlaamse "babbelkoenten", er zit zelden kwaad in.

*[Handwritten signature]*



ZOMER 1984

Sfeerbeelden uit onze kustagentschappen



De ene dag een beetje "nu"  
en 's andrenndaags een paraplu



## INFORMATIEVERGADERINGEN PERSONEEL

=====

Voor het eerst werd het voltallig personeel uitgenodigd door de Heer BERGES, Afgevaardigd Lid, voor de jaarlijkse informatievergadering over de resultaten van het voorbije boekjaar van de Generale Bankmaatschappij en van Zetel Brugge in het bijzonder.

Wij waren te gast in "onze" Saaihalle, op 10, 11 of 15 mei 1984. Nadien werd een drink aangeboden en gezellig nagekaart.





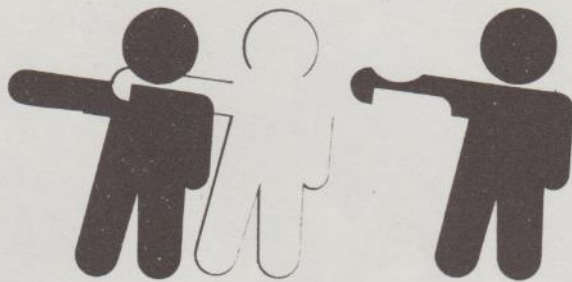


WYTHAAL DAD JAANTWD  
Za velen  
Een ding  
Heren  
Za een  
Wat



## ONTHAALDAG NIEUWE COLLEGA'S

---



Ze waren met z'n zeventienen, die bewuste dinsdag 28 augustus.

Erg divers waren ze ook : klein en groot, mollig-rond en plat-hoekig, vrouwelijk en mannelijk, liefsnoetig schalks en doodernstig-effen.

Eén ding hadden ze echter allen gemeen : het waren allemaal "bleus" of althans nieuwkomertjes in de Bank.

Mensen die van zichzelf zeggen dat 1983 of 1984 prachtig was, want toen wisten ze een "vaste" job in de Bank te realiseren.

Wat meteen ook de glunderende faces op onderstaande foto's verklaart !







ER WAS  
zu Beginn  
eine  
Clausur  
aus  
die  
in de  
Straf  
Recht



ER WAS EENS ...

zo begint ook het sprookje van onze eigen REITJES-PRINSES Carine VAN HEE, werkzaam in ons agentschap St.Andries, die tijdens de laatste braderie in de Brugse Super Shopping Straat, met deze begeerde titel bekroond werd.

CARINE  
VAN HEE  
20 j



Hai, ik ben Carine en ben werkzaam in de grootste bank van België.  
Ik doe aan sport, telen groep en hou van vele reizen.  
Ik deed aan Reitjesprinses '84 vind ik een tolle uitdaging.  
Graag neem ik het dan ook sportief op.

Tot lijf,

Van Hee Carine.





Bekommerd om onze gezondheid zijn we allemaal.  
Dankbaar wordt dan ook gebruik gemaakt van de mogelijkheden in de Bank om onze fieziek uit te testen.

In het voorjaar werden een 150 linker- & evenveel rechterogen van naderbij bekeken door de computer. Zij die het niet zo goed meer zagen zitten werden verzocht een uilenbril op te zetten. Zwartkijkers, verrekijkers, pottekijkers, enz. liepen speciaal in de kijkerd.



En om de binnenkant eens te laten checken, trokken reeds 60 van de 160 ingeschrevenen naar de kliniek. Eerst het traditionele prik(je) voor bloedafname en daarop volgde het algemeen "cardio-vasculair onderzoek". De rest van onze 35-plussers komt nu weldra ook aan de beurt. Beter voorkomen dan genezen !

U&UW  
GEZONDHEID



MET DE ARABIËRS DOEN WIJ DAT GOED.

Corinne Ignatzek trok de Sahara in ...  
Misschien als gevolg hiervan  
betuigen zij hun sympathie voor onze Zetel.

BANQUE DU CAIRE S.A.E.

Branch ..... Teleph. ....

... Cairo 24 AUG 1964 ...

L/G SECTION

REGISTERED

13735 AIR MAIL

Messrs,

GENERALE BANKMAATSCHAPPIJ  
ADMINISTRATIE LEVE SEPTI BRUGGE.

خض / ٢٥  
١٠٠ / ٣٠٠ م الشريفيين

Dear Sirs,

Our L/G No. 225 your ref. ....  
for £. 4850 .....  
in favour of the .....  
.....

With the above-mentioned letter of guarantee  
please credit our account with Banque Paribas  
Luxemburg-Bruxelles. For £. 12, 12.

under advice to us, representing our commission for the quarter :  
from 21/6/64 To 21/11/1964.

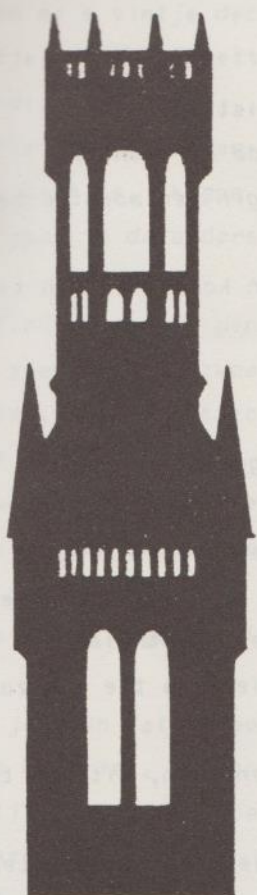
Yours faithfully,  
BANQUE DU CAIRE S.A.E.

Branch .....  
TO AGENT

*M. H. Rabin*  
Agent - July 64

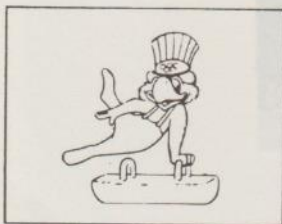


# BRUGSCHE BABEL - KOENTEN



Laatste familiefoto ...  
MON, FIENE & ANZELE

- 't Zien wel stoaten é Mon.
- Vo wa dadde Fiene ?
- Awel, da ons Anzèle azzo in één e ki weg moste.  
Azzo in 't fleur van eur Leven, wien zoedt er da gepeist en.
- 't Schient da ze 't zelve nie mé goe wiste. A je gie da verwacht ?
- Bakkendoen Fien, allé, joaren zien me tegoare, olledagen een moentje-babaatje en floep ... 't is gedaan.
- 't Is Lik gie é Mon, os je zegt " 't'er is een tied van kommen en een tied van gaan"... os 't bier ut is.
- Zeg Fiene, je moe nu nie begunnen zè.
  
- En vo van wa d'anders te klappen. E je gie up voiaze gewist ?
- Nè zie je nietent an 't kolurtje da'k èn ?
- Baneen'ik, mo 't er is hier énen in de banke die da wel kostte zeggen.  
Geweune de doenkerte van 't klur en je zegt ie dat je no playa de 'kweetnie-woar of na de zeure kuste of bie de negertjes van sina gewist ziet.
- 'k Weten kik da ook zulle, mo j'is hier nie é. 't Schient da tie van zun vilo gesukkeld is.
- Of te wel zien d'er gin vinten mè die up un vilo kunnen riën, oftewel trekken die viloos up nietend.
- Allé, 't er go gin dag vorbie of m'caren van voalpartieen en blauwe plekken.
- Zeg 't is ol triestig genoeg. Eest Anzèle die weg is en nu van die aksidenten é je nieten geestiger da ?
  
- E je gie ook gekeken noar d'olimpiktstjes ?
- Je kan 't zien an m'n oogstjes. Is da nu wel een eure vo do no toe te kieken
- Mo Brugge boven é van deze ki !
- Da kost Lik nie anders é, os j'ol ziet wat datter de latsten tied afgelopen gewist is. 'k En der zien de trappen doen van 's nuchtens vroeg toe 's avends loate. 'k Peisdigen da da vor under bierbuik weg te kriegen was, mo tussen twee trappen in zei tie tegen mien da't vo Los Anzelus was.





- Nu da je't zegt, 't is ol e weke of viere da'k do een hele pak dossiers zien lopen me e vintje deroender. 'k zeggen kik tegen die boekstjes , allé da vintje, je moe upletten je zoe kunnen kraken, en wit je gie wa da tie antwoorde.
- Oe zoe kik da kunnen weten ?
- Awel zegt ie, 'k gon ik goan haltere file goan doen ... Wa dadde ... vor joen is da anders gezeid krachtepatserie of gewichteffen.
- 't Zien er anders genoeg in de banke die aan gewichtheffen doen !  
Ten zien wel gin zwoargewichten, mo toch, euren an e stik heffen, zetten, heffen, zetten, 't zoe begunnen schemeren vor onder ogen.
- E jè ton anderen die de godsganze dag woater drinken.
- Vo wa kan da goed zien ?
- Da zien der die an woatergewenninge doen, mo das vo na sael te goan binnen een joar of viere.
- D'as vroeg begost zulle.
- Wit je wien dat er ook vroeg begost is met uit te scheën ,  
Da's Kortriek, in den beker tegen een ploegstje van 'k weten nie waar.  
En Lik dat er een poar van oldoar zien in Brugge, woaren der veel dunderwolken wè.
- Best da onze club en de circel nog een roende verder meugen, of 't zou nog een stikstje gebleet gewist en zeker.
- En azzo zie me septembere zoender da'm 't weten.  
't Schôle is were begost, ol de kientjes up under vilo tusschen d'otoos van de grote. 't Is ol were geweun leven, en datte toe mè de kestvakanse.  
't Is ton dat er were een wistudatje uitkomt.
- Dus toe te noaste ki en 't is topen me vele goe nievs !

*Meys*

We konden ongemerkt het gesprek afluisteren van deze twee veteranen die incognito onze kust afschuimden :

" De zon steekt "

" Doe je bril aan "

" 'k Heb koude handen "

" Steek ze in je zak "

" 't Ga regenen "

" Doe je Parka aan "

" ... "

" ... "

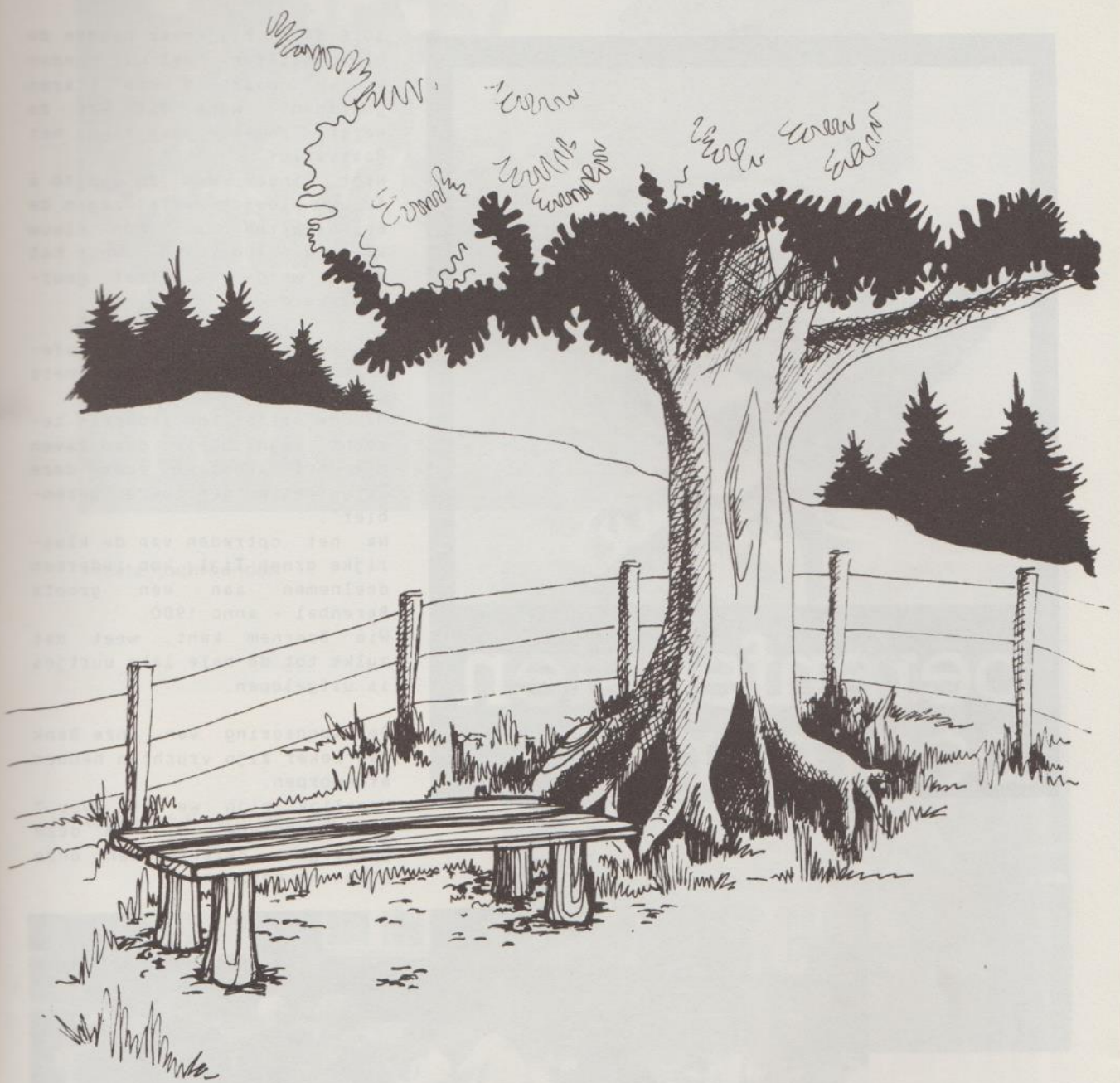
" 'k Heb G-stylo's nodig ?? "

" Aaaaaa .... zou ik er nog hebben ... om uit te delen ?

ja, maar 't zijn de laatste ! "







„ De Bank „  
buiten de bank

\*\*\*\*\*

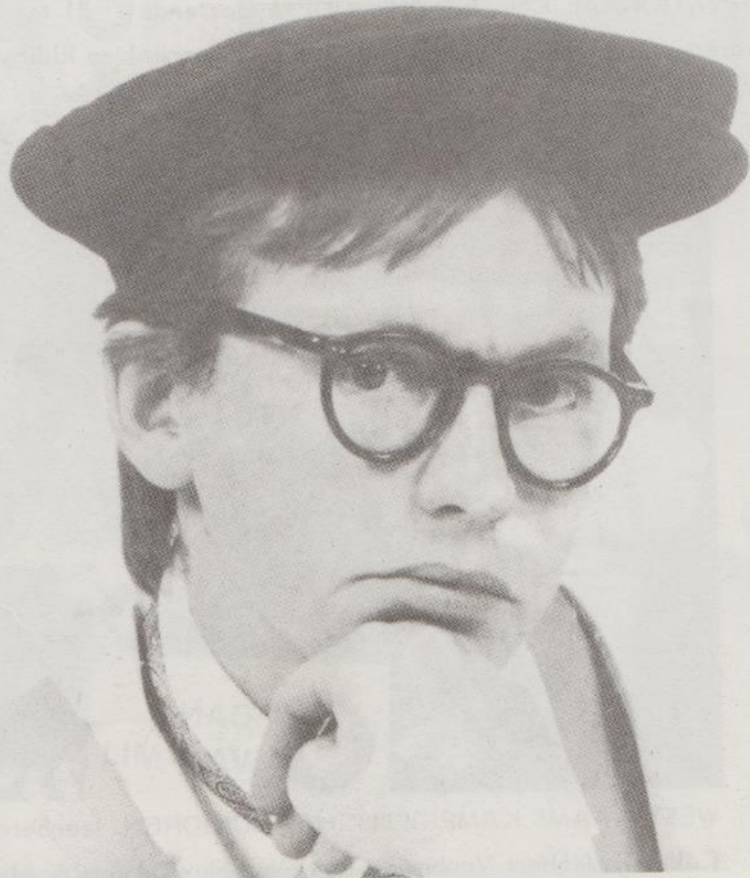
DAN O'NEIL was aangekondigd,  
kwam,  
vertrok,  
kwam terug,  
en trad op.

Wat een spektakel en show !  
De organisatoren waren opgetogen, het publiek uitbundig en Dan O'Neil tevreden.

Dat onder de naam Dan O'Neil onze collega DIRK DANNEELS steekt, is beslist  
voor velen geen geheim meer.

Wat hij kan en op de Bühne brengt, is het zien, horen en aanbevelen waard.

Misschien TORHOUT - WERCHTER 1985 ? Wie weet !





# Mariakerkerie...

Etienne VAN GYSEGHEM

leat er zich bij neer ...

Wat een Kantoordirecteur  
lijden kan !



En bij de nationale G-priiskamp ingericht t.g.v. de RONDE VAN VLAANDEREN  
wonen 2 klienten uit Mariakerke een T.V. toestel. Hier de gelukkige winnaars.



INTERNATIONAAL KNAPENTORNOOI te Oostende - 21 tot 23.4.84

wij waren er ook met de ploeg van Oostende, paneel en kleinste beker, tot ieders tevredenheid.



WESTVLAAMS KAMPIOENSCHAP JUNIOREN, Izenberge, 5.5.84

Collega's Robert Vanbesien en Johan Huyghe (Lo & Alveringem) mochten fier zijn met hun medewerking aan de organisatie. De G-Bank was beslist een stimulans, want broer Johan verwierf met brio op 150 deelnemers de kampioentruif !



## JONGE EKONOMISCHE KAMER BLANKENBERGE

### GESLAAGDE AVOND DER BEROEPSERVARING

Vrijdag 4 mei was een hoogdag voor de J.E.K. van Blankenberge. Onder ruime belangstelling ging de "Avond der Beroepservaring" door in het Centrum 'd Hoogploate. Een 50-tal leerlingen middelbaar onderwijs konden er een open en individueel gesprek voeren met de aanwezige vakmensen.

Onze Kantoordirecteur Rudy Van Renterghem, tevens Voorzitter van Jaycees, verwelkomde de aanwezigen en verduidelijkte de doelstellingen van de Jonge Kamer.

Nadat Dhr. Van Vyve had uitgelegd hoe de kommissie beroepservaring te werk ging kwam Dhr. Van Mierlo aan het woord. Onderwerp van deze ambtenaar was "De R.V.A. als arbeidsbemiddelaar".

Hierop startte de eigenlijke 'avond der beroepservaring'. Het gonsde gedurende enkele uren van de drukte. De leerlingen vroegen honderduit naar alle mogelijke informatie. Sommigen konden er niet genoeg van krijgen en deden meer dan één beroepsmens aan.

Nadien werd een drink aangeboden door onze Bank en tevens een uitgebreid pakket schooldokumentatie aangeboden.



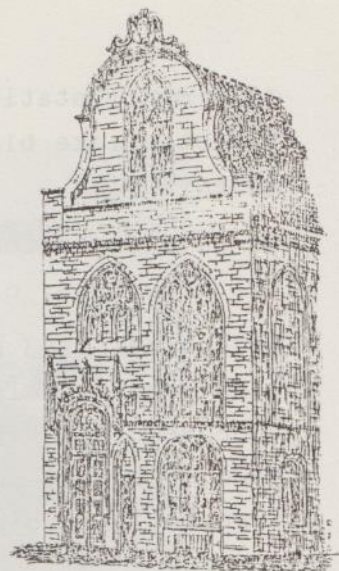
## HET EERSTE JAAR **SAAIHALLE**

Toen zes jaar geleden de Direktie van onze Bank besliste de Saaihalle aan te kopen en te restaureren, had wel niemand verwacht dat dit initiatief zo snel en succesrijk zijn vruchten zou dragen.

Inderdaad, sinds mei 1983 werden zowat 30.000 bezoekers genoteerd.

Het hoogtepunt van de voorbije 15 maanden was ontegensprekelijk de officiële opening in oktober jl.

Na een druk bijgewoonde nationale persconferentie, werd door Graaf de Villegas de Clercamp, in aanwezigheid van talloze prominenten, de Saaihalle officieel ingehuldigd. Voor deze gelegenheid werd een fraaie brochure samengesteld en werd tevens een korte film gerealiseerd over de bewogen geschiedenis van de Saaihalle en aan het publiek voorgesteld op een zeer geslaagde opendeurdag.



De officiële inhuldiging op 21 oktober 1983



Alle manifestaties beschrijven, die plaats hadden in de Saaihalle, zou ettelijke bladzijden vergen. Wij beperken ons derhalve tot een samenvatting.

De diverse tentoonstellingen haalden het leeuwenaandeel van het aantal bezoekers, circa 21.000 .

Sedert mei 1983 hebben 9 tentoonstellingen plaats gehad. De topper werd ongetwijfeld de tentoonstelling, ingericht door het Instituut voor Voeding, ter gelegenheid van het 20-jarig bestaan van deze gekende brugse onderwijsinstelling. Ruim 7000 bezoekers hebben kunnen vaststellen hoe kunstig en smaakvol gebak kan voorgesteld worden.

In 1983 hadden twee tentoonstellingen plaats : 555 jaar Rederijkerskamer en een Euro-Kartoenale met international allures.

Dit jaar werd in januari gestart met een fraaie tentoonstelling, ingericht door het Willemsfonds Brugge en waar werken van Axel Colp, Steffen Christensen en John van Gorkum te bezichtigen waren.

Het Instituut voor Voeding stelde in de maand april werken ten toon van verschillende leraars van het instituut, onder het motto "Kunst uit eigen Huis " .

In de maand mei kon men circa 200 werken bewonderen van leerlingen van het Koninklijk Atheneum te Brugge. Deze tentoonstelling werd ingeleid door Dhr D.Coens, Minister van Onderwijs.

De Federatie Vrije Tijd en Culturele vorming organiseerde een vierdaagse tentoonstelling met werken van leerlingen uit hun diverse kursussen.

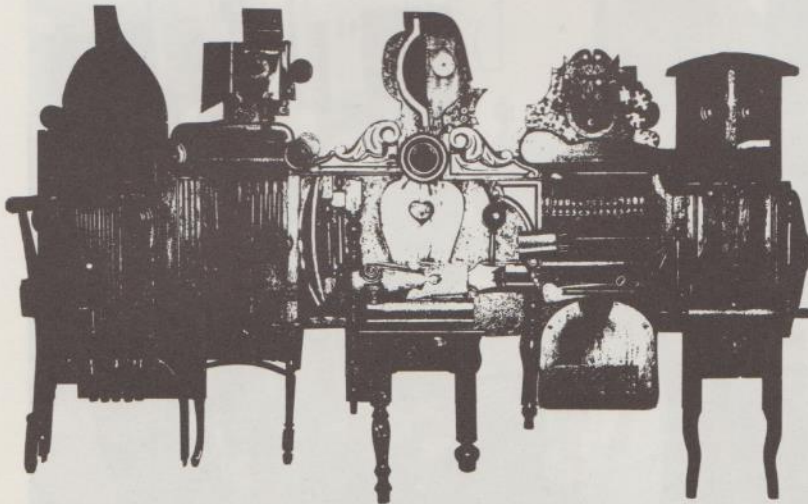
Ter gelegenheid van de uitgifte van een nieuw postzegel " 150 jaar Koninklijke Militaire School ", had de Brugse afdeling van de Vlaamse Postzegelbond een tweedaagse tentoonstelling ingericht.

Ten slotte werkte onze bank actief mede aan het Festival van Vlaanderen. Diverse instrumentenbouwers uit 17 verschillende landen stelden ten toon in de gotische zaal. Tevens werden ook referaten gehouden over oude muziek en werden er demonstraties gegeven door alle deelnemende instrumentenbouwers.

Het Festival zelf werd officieel geopend in de Saaihalle, waar Schepen van Cultuur van de Stad Brugge, Dhr Stevens, alle exposanten en deelnemers aan het Festival welkom heette.

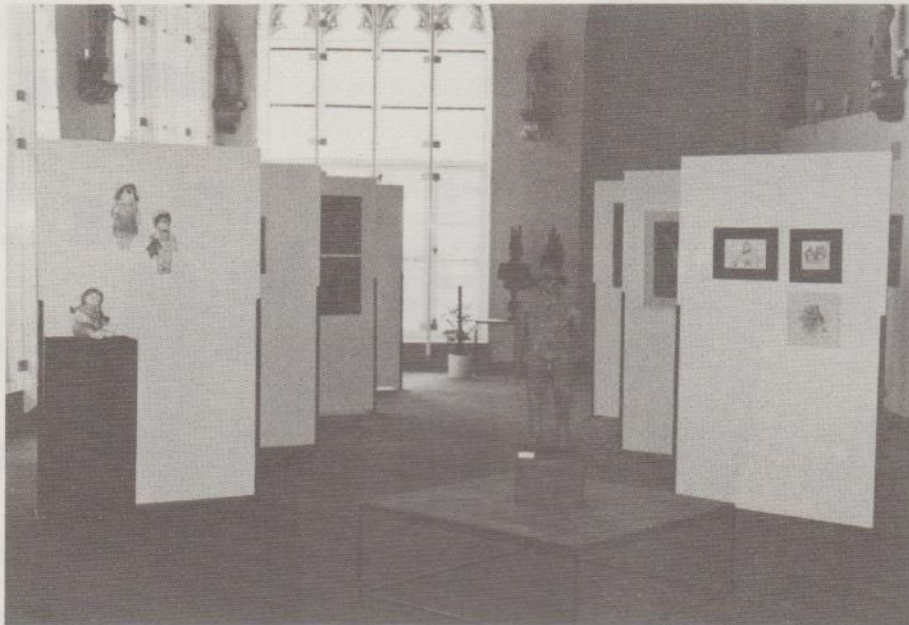


Tentoonstelling Instituut voor Voeding  
" Gebak, Kunstig en Smaakvol "



Tentoonstelling Instituut voor Voeding  
" Kunst uit Eigen Huis "





Tentoonstelling Instituut voor Voeding

" Kunst uit Eigen Huis "



Tentoonstelling Instrumentenbouwers

Festival van Vlaanderen 1984

Tussen al deze tentoonstellingen door, werd ruim gebruik gemaakt van de ideale infrastructuur van de Saaihalle voor allerhande manifestaties.

Een reeks zeer leerrijke voordrachten werden gegeven door eminente sprekers.

Zo werden diverse aspecten van ons cultureel leven belicht met o.a. voordrachten over Nietzsche, Hendrik Conscience, Adornes, de St-Walburgakerk, de St-Salvatorskerk, de O.L.Vrouwkerk, het Heilig Bloed.

Belangrijke muzikale evenementen waren o.a. het optreden van het Harpkwartet Mireille Flour, de poolse pianovirtuose Marie Korecka, het Jeugdmuziekatelier St-Andries, de West-Vlaamse Big Band, een aperitiefconcert Fonds Julien Roussel.

Diverse verenigingen organiseerden in de Saaihalle hun jaarlijkse Algemene Vergadering.

Zo waren te gast : de Handelsgebuurtekring 't Beertje, Super Shopping Street, de Handelskamer van het Noorden van West-Vlaanderen onder voorzitterschap van Dhr M.Berges, de Immobilienkamer van West-Vlaanderen en ten slotte de Vereniging van Vlaamse Beroepsjournalisten.



De poolse pianovirtuose Maria Korecka  
bij haar optreden in februari 1984.



Regelmatig was de Saaihalle het kader voor diverse lokale, regionale en internationale samenkomsten, die wij hierna op een rij vermelden:

- Video-avond Koninklijke St-Sebastiaansgilde Brugge.
- Bridge-avond met zestig deelnemers, leden van diverse brugse bridge-verenigingen.
- Studiedag, ingericht door de Jonge Brugse Balie, met deelname van circa 120 advocaten uit het vlaamse landsgedeelte.
- Bezoek aan de Stad Brugge door 80 vlaamse museumconservators.
- Informatievergadering voor de deelnemers-exposanten aan de Brugse Jaarbeurs.
- Diverse uiteenzettingen over de Haven van Zeebrugge, ingericht door de Brugse Gidsenbond.
- Voorstelling van de brugse afdeling van de Pan-Europese Beweging, in aanwezigheid van Prinses Astrid van Luxemburg.
- Driedaags colloquium van de firma's Outboard Marine en Du Pont de Nemours.
- Uitreiking van de Femina-prijs aan Mevr. Daleman, in aanwezigheid van Minister D.Coens.
- Receptie ter gelegenheid van de uitreiking van de Achiel Van Ackerprijs aan Willem Vermandere en François Glorieux.
- Voorstelling van twee nieuwe boeken over Brugge.
- Pakistaanse avond, in aanwezigheid van Z.Exc.de Ambassadeur van Pakistan te Brussel.
- Studienamiddag voor 170 tandartsen uit West-Vlaanderen.
- Diverse vergaderingen van brugse service-clubs, Lions, Rotary, Fifty-One, Ronde Tafel, met ontvangst van bezoekers uit verschillende europese landen.
- Bezoek te Brugge door een groep Japanse dames, in aanwezigheid van Mevrouw Wilfried Martens.



Pakistaanse avond, mei 1984



De winnaars van de A.Van Ackerprijs  
Willem Vermandere en François Glorieux



Uiteraard werd de Saaihalle ook gebruikt voor diverse activiteiten in verband met de Bank.

Zo waren 60 deelnemers van onze verschillende affiliaties in het buitenland aanwezig voor hun jaarlijkse vergadering, onder voorzitterschap van Dhr X.Malou, Beheerder van onze Bank.

Het Hoofdbestuur Brussel organiseerde een informatieavond, bestemd voor kandidaten Universitaire Stagiairs.

De Hoofdinspekteurs van onze 16 Zetels hielden hun jaarlijkse vergadering onder voorzitterschap van Dhr Huts.

Een uiteenzetting " Pensioen in het Zicht " werd gegeven aan een honderdtal personeelsleden van de Zetels Brugge, Gent en Kortrijk.

In mei jl. gaf Dhr M.Berges zijn jaarlijkse uiteenzetting over de resultaten van onze Bank en van Zetel Brugge, aan alle personeelsleden.

De traditionele Nieuwjaarsreceptie had voor het eerst plaats in de Gotische Zaal.

Ten slotte werden gans het jaar door diverse kursussen gegeven en werden tientallen direktie- en groepsvergaderingen gehouden.

Het is onbetwistbaar dat dit eerste jaar Saaihalle een aanzienlijk sukses is geworden.Ook de toekomst belooft een grote diversiteit aan allerhande activiteiten.

De kalender voor de volgende maanden is reeds aardig besproken en dit kan maar ten goede komen voor de verdere uitstraling van onze Bank in de brugse regio.

- - - - -

BRUGSE OLYMPISCHE MEDAILLEWINNAARS TE GAST IN DE SAAIHALLE

\*\*\*\*\*

Ter gelegenheid van de huldiging van onze Brugse roeiers op zaterdag 1 september jl. werden Ann Haesebroeck, Dirk Crois en Pierre-Marie Deloof ontvangen door onze Directie in de kelders van de Saaihalle.

In aanwezigheid van de provinciegouverneur, O. Vanneste, en van Schepen Devolder van Stad Brugge, werden de medaillewinnaars in de bloempjes gezet en konden familieleden, bestuursleden van de BRUGSE TRIMM- EN ROEICLUB en talrijke sympathisanten in een gezellige sfeer nakaarten over de recente olympische spelen te Los Angeles.



Dhr. Paul De Loof, Voorzitter van de B.T.R., Dhr. Vindevogel, Provinciegouverneur O. Vanneste, Dirk Crois, Pierre-Marie Deloof, Ann Haesebrouck, en de trainers van onze sympathieke Brugse medaillewinnaars.



## Pakistaanse avond 12.5.



De H. Berges  
in gesprek met  
de Pakistaanse  
Ambassadeur in  
België.



Pakistaans  
ondersnjsje in  
de Saaihalle.



Typische kleder-  
drachten uit de  
diverse streken.



Eigen instrumenten  
voor  
eigen muziek.

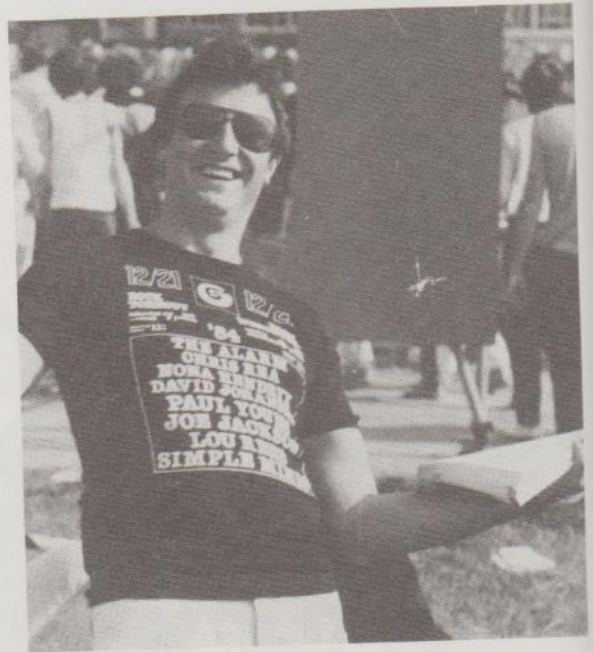
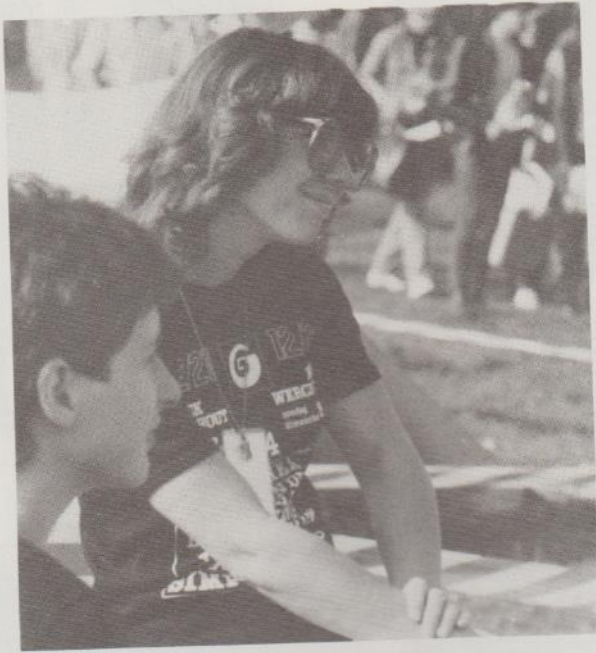


Business  
is  
Business !!!!!



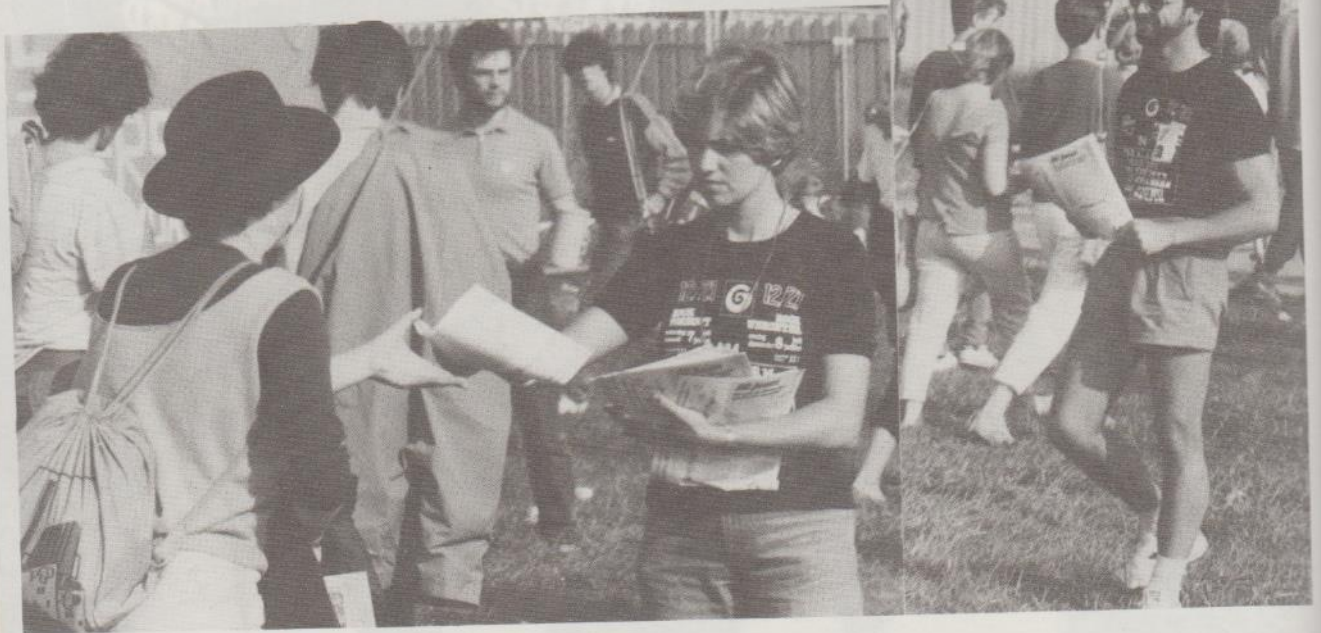
De dans ontsprongen!





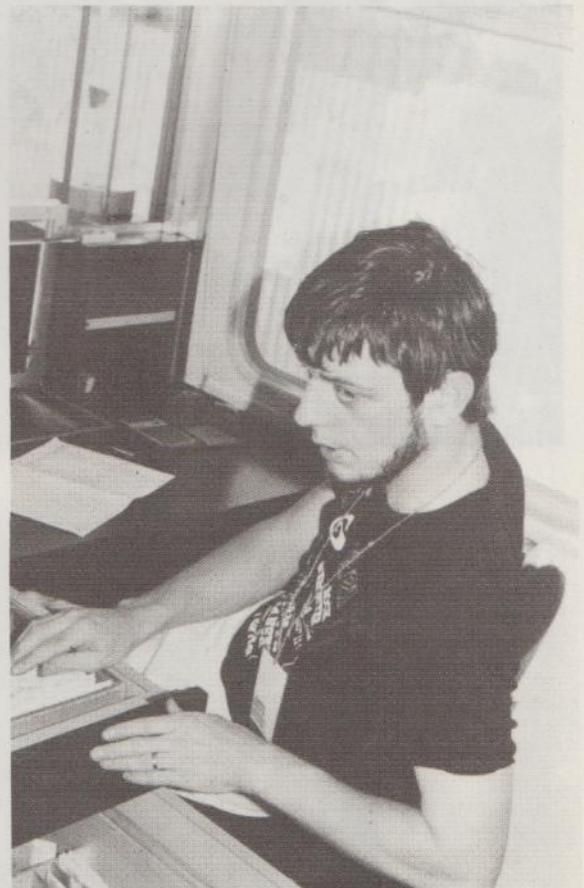
Zij kon het lonken niet laten,.....

Volle aktie reeds om 06.30 uur.



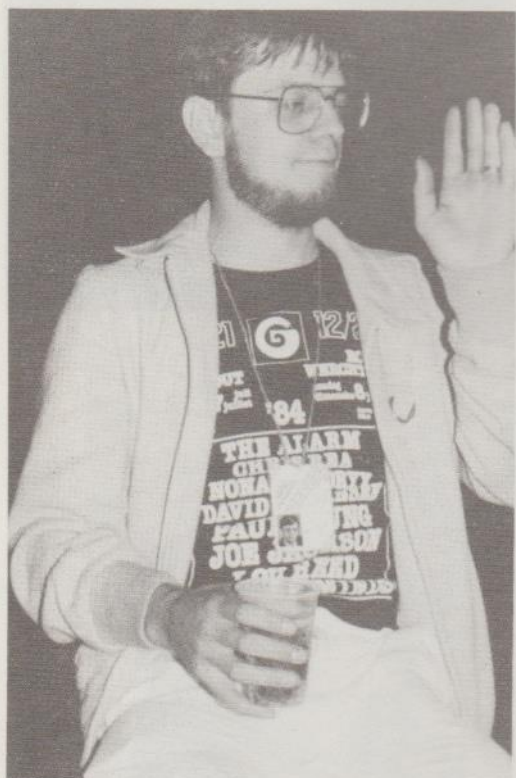


Enorme drukte rond de G-stand en voor de mensen die voor de wisselverrichtingen zorgen op de bankwagens.





Laatste optreden om 23.45.



Ook om 23.45: eindelijk rust !!!  
Yvo houdt het voor bekeken.

Patrick,  
the day after !!  
Opgeruimd staat netjes



# persfoto



Met een veer op haar hoed  
en een (vr)olijke snoet,  
poseert zij graag voor Wist U dat,  
op haar imago gaat zij prat.

Fotogeniek, toont zij haar beste kant,  
dat pruilmondje staat zo charmant,  
maar dat is slechts een pose  
want zij ziet la vie en rose.

Als First Lady in de arena getreden  
heeft zij reeds een rijk verleden.  
Een vrouwtje dat haar mannetje staat  
en alleen over marketing praat.

Hele dagen is zij op zwier  
met argumenten en stapels papier.  
Ombudsman in Zetel en Kantoor  
maar "Koning Calant" gaat altijd vóór.





# VOETBAL

## BEDRIJFSVOETBAL

7.4 GBM-Westflandria  
1 - 1

14.4 P.S.V. - GBM  
1 -- 2

laatste match



STADSBEKER

=====

28/4 Halve Finale GENERALE - LA BRUGEOISE 0-0  
Wij plaatsten ons met de strafschoppen 4-2

5/5 FINALE GENERALE - BITUMAC 0-0  
Bitumac wint de beker via strafschoppen 4-2

Heel spijtig, maar een warm applaus voor onze spelers !!













Wedstrijdkalender 1984/1985 KLUB VAN DE GENERALE

(Alle wedstrijden starten om 15u00)

<u>DATUM</u>	<u>WEDSTRIJD</u>	<u>TERREIN</u>
01.09.84	SK KREDIETBANK-FC KLUB GENERALE provinciaal Tornooi-Beker Sportraad	SV Loppem
08.09.84	FC OMBESA-FC KLUB GENERALE	Tempelhof 3
15.09.84	FC KLUB GENERALE-VK SIEMENS	Bogaert/Jabbeke
22.09.84	FC KLUB GENERALE-FC WESTINFORM	Bogaert/Jabbeke
29.09.84	V R I J	
06.10.84	FC KLUB GENERALE-SV MIDDENSTAND	Bogaert/Jabbeke
13.10.84	RUST ROEST-FC KLUB GENERALE	Rust Roest
20.10.84	FC KLUB GENERALE-SK KREDIETBANK	Bogaert/Jabbeke
27.10.84	SK MOTOGROUP-FC KLUB GENERALE	Tempelhof 3
03.11.84	FC KLUB GENERALE-FC LA BRUGEOISE	Bogaert/Jabbeke
10.11.84	P.S.V.1-FC KLUB GENERALE	Koude Keuken
17.11.84	V R I J	
24.11.84	FC BITUMAC-FC KLUB GENERALE	C Oedelem
01.12.84	FC KLUB GENERALE-FC OMBESA	Bogaert Jabbeke
08.12.84	V R I J	
15.12.84	VK SIEMENS-FC KLUB GENERALE	De Valkaart
22.12.84	FC WESTINFORM-FC KLUB GENERALE	Tempelhof 3
29.12.84	1/8-FINALES PROVINCIAAL TORNOOI- BEKER SPORTRAAD	
05.01.85	FC KLUB GENERALE-FC BITUMAC	Bogaert/Jabbeke
12.01.85	SV MIDDENSTAND-FC KLUB GENERALE	Stadion Knokke
19.01.85	FC KLUB GENERALE-RUST ROEST	Bogaert/Jabbeke
26.01.85	SK KREDIETBANK-FC KLUB GENERALE	SV Loppem
02.02.85	FC KLUB GENERALE-MOTOGROUP SK	Bogaert/Jabbeke
09.02.85	FC LA BRUGEOISE-FC KLUB GENERALE	La Brugeoise
16.02.85	FC KLUB GENERALE-P.S.V.1	Bogaert/Jabbeke
23.02.85	V R I J	
02.03.85	1/4-FINALES PROVINCIAAL TORNOOI- BEKER SPORTRAAD	
09.03.85	V R I J	
16.03.85	1/2-FINALES PROVINCIAAL TORNOOI- BEKER SPORTRAAD	
23.03.85	V R I J	
30.03.85	PROVINCIAAL TORNOOI-BEKER SPORTRAAD F I N A L E	Rust Roest





## INTERZETEL ZAALVOETBAL TORNOOI

### WISSELBEKER A. HOECK

Op 12 mei 1984 had te Zele het 3de Interzeteltornooi Zaalvoetbal plaats. Nadat de vorige 2 uitgaven telkens gewonnen werden door onze ploeg uit Brugge, hoopten wij dit voor de derde keer te herhalen en zo de wisselbeker A. Hoeck definitief naar Brugge te kunnen meebrengen.

Es war so schön gewesen - es hat nicht sollen sein. Maar met een gehavende ploeg (afwezigheid van J. Ackx, Y. Cellier, F. Carrier) wisten onze 6 spelers toch de finale te bereiken. Na in de schiftingsronde eerst de baas te zijn gebleven over Kortrijk en Gent, en wij aldus reekswinnaar werden, wachtte ons de finale tegen de Brusselaars.

Het begon heel hoopvol voor onze ploeg; met een doelpunt reeds na 5 minuten. Doch net voor de rust stelde Brussel gelijk. Na de rust ging het spel gelijkopgaand, tot dat Brussel voor de 2de maal scoorde. Toen was de veer gebroken in onze ploeg, en de vermoeidheid liet zich voelen. De laatste 5 minuten zetten onze jongens dan nog alles op alles, helaas zonder resultaat - integendeel met een 3e en 4e doelpunt legde Brussel de 4-1 eindcijfers vast.

Zij speelden voor Zetel Brugge :

CLAEYS Eddy (keeper)  
SANDERS Freddy  
D'HESPEEL Erwin  
VAN MAELE Fernand  
SOMERS Patrick  
VAN PARYS Guido





Uitslagen en rangschikking

Groep A	BRUSSEL - AALST	5-0	Stand :	Brussel	4 p
	LEUVEN - BRUSSEL	0-3		Leuven	2 p
	AALST - LEUVEN	4-9		Aalst	0 p

Groep B	BRUGGE - KORTRIJK	3-0	Stand :	Brugge	4 p
	KORTRIJK - GENT	7-5		Kortrijk	2 p
	GENT - BRUGGE	1-4		Gent	0 p

<u>Eindronde</u>	AALST - GENT	11-4	<u>EINDSTAND</u>	1. BRUSSEL
	LEUVEN - KORTRIJK	4-3		2. BRUGGE
	BRUSSEL - BRUGGE	4-1		3. LEUVEN

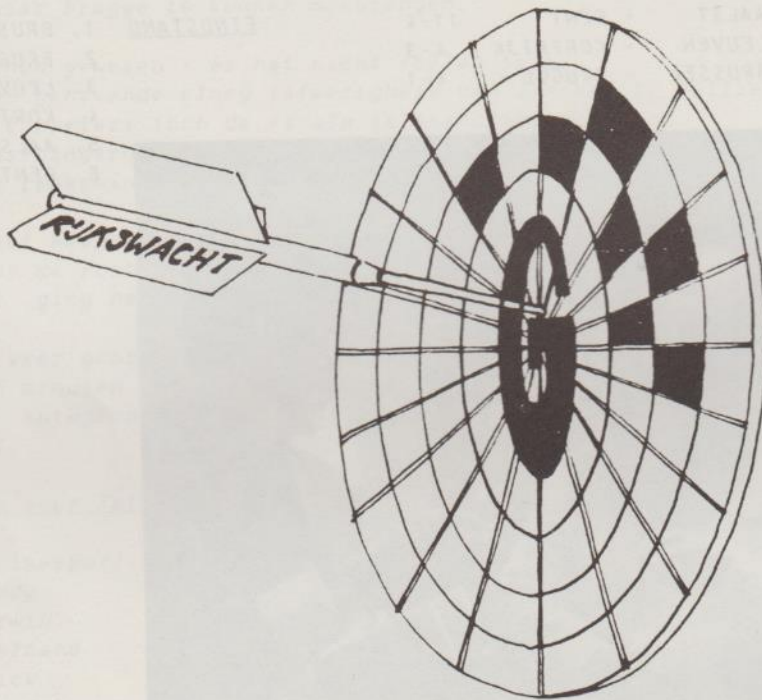
4. KORTRIJK
5. AALST
6. GENT



Het inzicht op de ploeg  
en de speciale Zde ploeg

## ENGELSE VOGELPIK

---



INDIVIDUEEL RIJSWA - G BANK

Vrijdag 23 maart 84 - in Café BİSDOM

Winnaar : een van de gendarms  
2e plaats: TONY LONCKE

### NOTEER ALVAST

De 2de Wisselbeker wordt gespeeld in oktober a.s.  
Nadere inlichtingen volgen.

Scherp alvast uw pijlen !

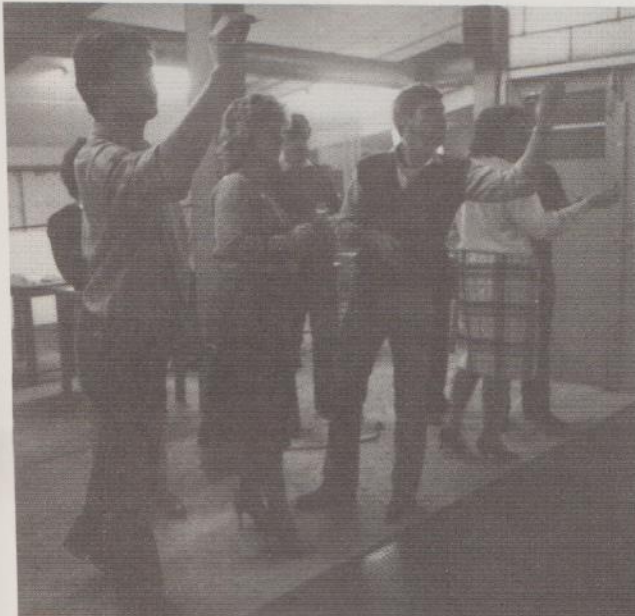
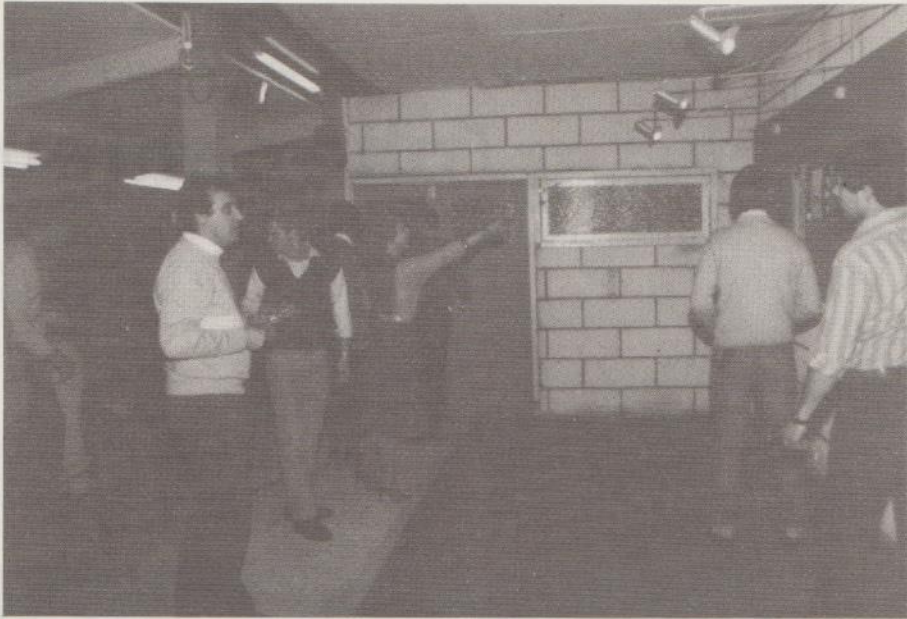


EERSTE

van de G  
Ook Rol  
Het 2de  
Wij zijn

SIMLESA

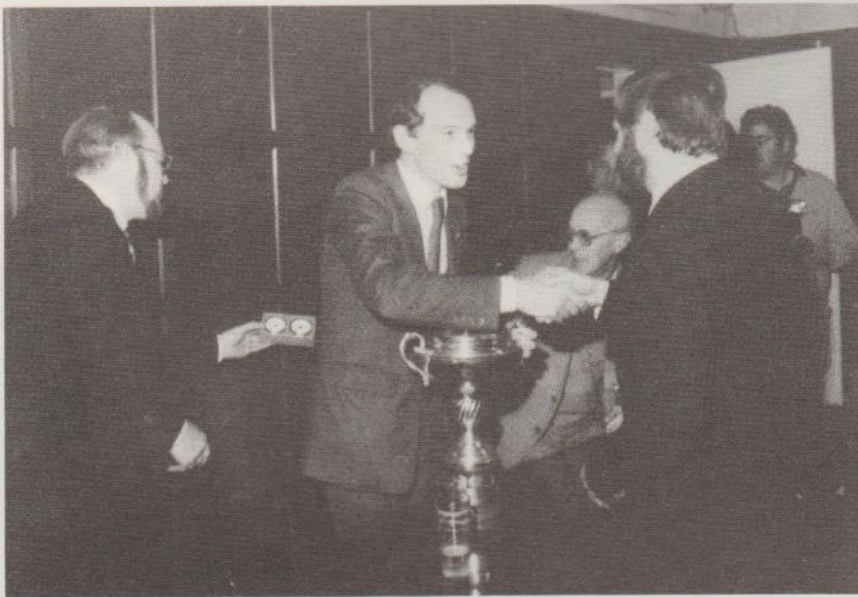
De Instu



Het inrichtend comité  
en de eervolle 2de plaats

# Schaaknieuws

## HALLETORENTORNOOI



P. LEYS, Hoofd van de Commerciële Sector, overhandigt de beker aan EBES, winnaar van het seizoen 83-84. Eind oktober start de 20e competitieronde, waaraan wij traditiegetrouw zullen deelnemen.

De eerste ploeg krijgt de zware opdracht om haar 5e plaats in eerste afdeling te evenaren, of misschien ... wie weet ! De tweede ploeg, die speelt onder de olympische gedachte, moet trachten haar resultaat van verleden jaar te verbeteren, d.w.z. minstens 2 overwinningen. Wij houden U op de hoogte.

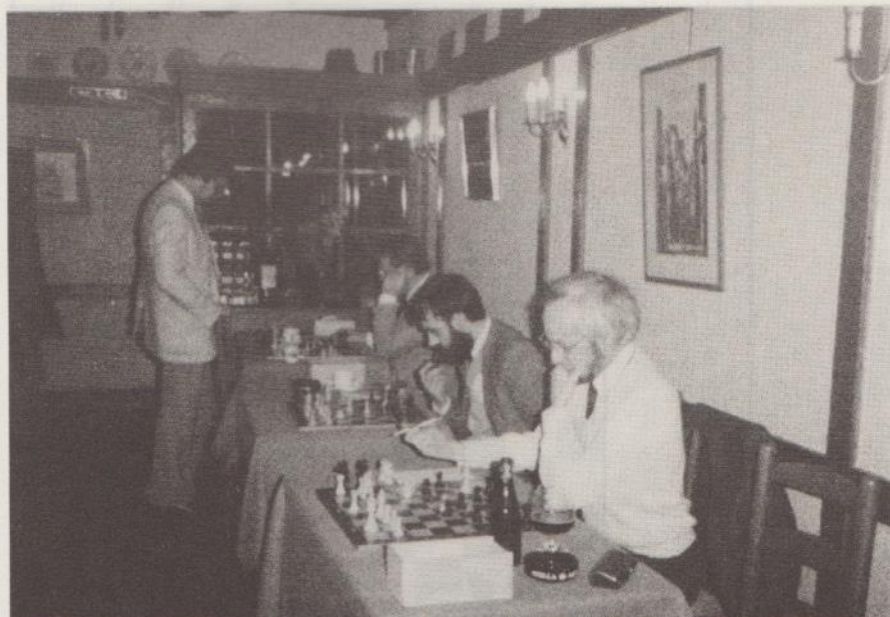


## EERSTE OPEN TORNOOI VOOR VISUEEL GEHANDICAPTEN

Organisator en collega André DELRUE behaalde er een 14e plaats.  
Dit toernooi werd gewonnen door H. JENNEN, Belgisch kampioen, die de beker van de G.B.M. in ontvangst mocht nemen uit handen van O. VANDEN BERGHE.  
Ook Roland De Gryse en Marcel Casteleyn waren hierbij aanwezig.  
Het 2de open toernooi gaat door van nov. tot mei 85.  
Wij zijn er opnieuw bij.

## SIMULTAAN M. MULKERS

De laatste zet v'or het jaarlijks souper (7.4.84)



Vrijdag 5 oktober om 20 uur :

F I N A L E  
CLUBKAMPIOENSCHAP 1984  
Y.Nauwelaerts - E.Verlinde

Hoe kan het nieuwe seizoen beter ingezet worden dan met de finalewedstrijd voor het clubkampioenschap 1984.

Borden zullen klaarstaan voor oefenpartijtjes, snelschaak, bekijken van een of ander schaakprobleem ...

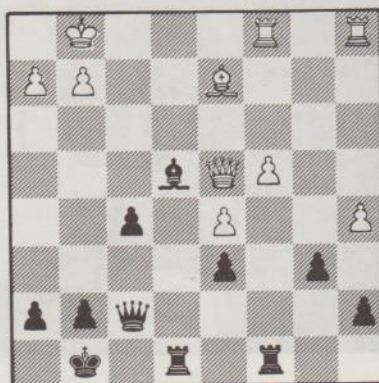
Wij rekenen dan ook op alle schakers en supporters !

Opgelet : nieuw lokaal : Pension DE MERCATOR  
Harenstraat 2, Brugge (tel.33.08.73)

Dit jaar wordt geen clubkampioenschap ingericht.  
Voor hen die naast het Halletorentoernooi nog in GEM-verband willen schaken, is er het open toernooi voor visueel gehandicapten en sympathisanten, waarin onze Bank de grootste sympathisant mag genoemd worden.  
Start in november - 1 zaterdagmiddag per maand - 7 ronden.  
Verdere info : André Delrue

#### CORRESPONDENTIESCHAAK

Belangstellenden kunnen zich vóór 1 oktober inschrijven bij de Telefonist, met opgave van naam, dienst/agentschap en het aantal partijen dat men wil betwisten.  
Doe je ook mee ?





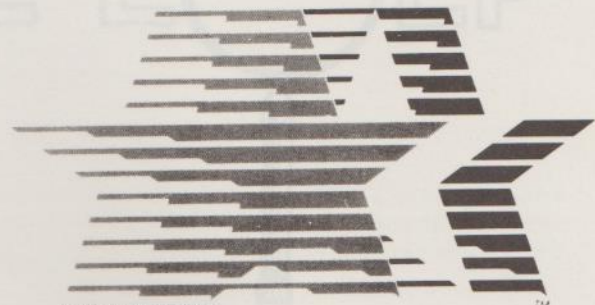
# ONDER-DE-LOEP

## OLYMPISCHE PUZZEL

\*\*\*\*\*

In onderstaande puzzel kunt U 10 NAMEN ontdekken van Olympische medaillewinnaars. Bovendien onze 5 Belgische medaillewinnaars, verschuilen zich nog 2 Westduitse en 3 Amerikaanse gouden laureaten. U vindt ze van links naar rechts, van rechts naar links, van boven naar onder, van onder naar boven, of gekruist.

Veel succes !



© 1980 L.A. Olympic Committee



A	K	E	L	S	V	R	I	O	X	P	D
D	C	O	R	C	R	O	I	S	F	D	I
L	U	V	R	D	V	D	L	I	M	U	E
A	O	I	D	R	V	A	W	W	D	F	S
D	R	R	G	R	U	B	N	E	G	O	M
D	B	P	R	F	O	M	I	L	V	O	E
S	E	S	O	M	D	F	F	A	D	L	G
S	S	M	S	A	V	A	H	T	S	E	E
D	E	L	S	C	R	I	K	S	M	D	L
V	A	M	E	V	L	E	W	O	A	D	I
R	H	R	U	E	R	E	P	M	E	L	R



Dit is een... voor hen die... willen schaken, is er het open... captain en sympathieën, waarin... thisant mag genoemd worden.  
Start in... - 1...  
Verdere info - André DeLuxe

DUNDELFONDSCHAKEN

Belangste... de... aantal...

0	9	X	0	1	R	V
1	0	7	2	1	0	9
3	U	H	T	1	0	V
2	7	0	4	V	A	V
4	0	5	3	4	8	U
3	0	7	1	1	0	0
0	1	0	1	1	0	0
3	3	2	3	0	0	0
1	0	0	2	1	1	0
1	0	1	0	0	0	0
4	1	2	1	1	1	0

PEOPLE AND LOVE

There are  
Two kinds of people  
Regular folks  
And poets  
You can easily  
Tell the difference  
The poets  
Are the ones  
Who write  
Their feelings down  
In a story  
So the regular folks  
Won't understand  
At first reading

There are  
Different kinds of love  
There's the one  
You give  
There's the one  
You take  
Most of all  
There's the one  
You make

Love  
Gives deepness  
Sense  
Strenght to build on  
Love  
Is something  
You can cheat on

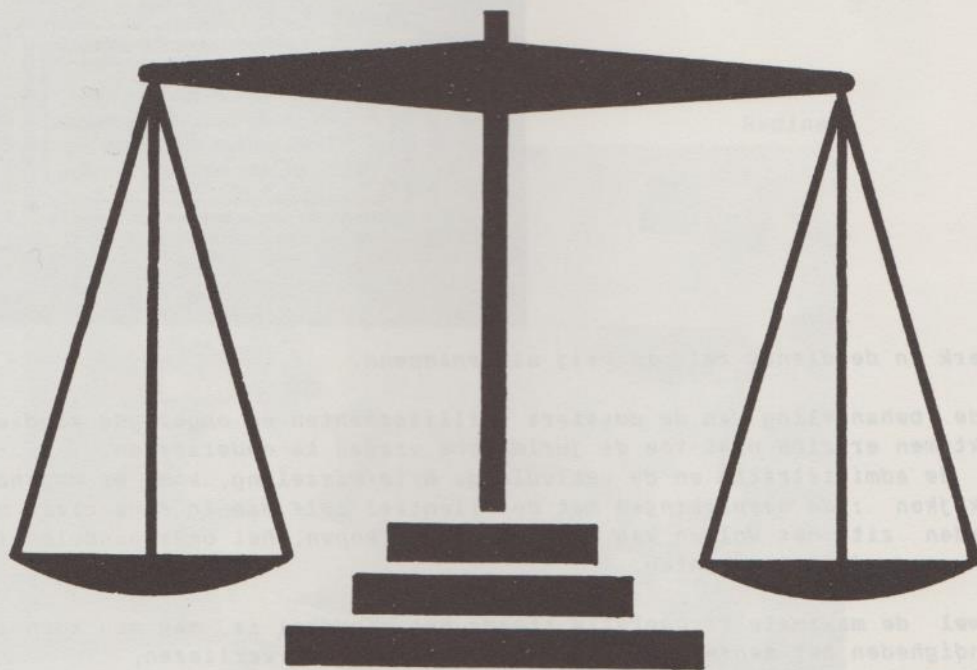
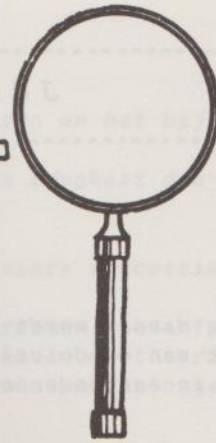
There's the love  
You feel  
There's the one  
You pretend  
Folks say  
Love's for free  
If not paid for

Love  
Is beautiful  
When shared  
Unspoken  
Adventurous  
When dared  
And if one day  
All the love  
Has gone  
Then  
There's my love  
For you

T.G.



# ONDER DE LOEP



## JURIDISCHE DIENST

Onbekend maakt onbemind.

De Juridische dienst wordt veeleer ervaren als een spelbreker, een "advokaat van de duivel" of een "noodzakelijk kwaad", des te meer in een onderneming waar het commerciële uiteraard als streefdoel heerst.

Eigenlijke streefcijfers kent de dienst niet, tenzij alles in het werk te stellen om het verlies maximaal te beperken, eens de potten gebroken zijn.

Het is ongetwijfeld zo dat de berichtgeving, door de dienst verleend aan de agentschappen, meestal niet met humor kan gespijst worden.

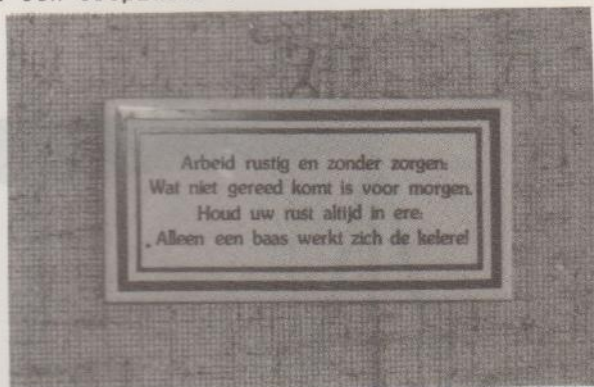
De cliënt is overleden, failliet, er is beslag op zijn rekening, enz. allemaal geen lachertjes !

Deze voorvallen bemoeilijken de commerciële relaties met het cliënteel en op de koop toe brengen zij nog heel wat administratieve beslommeringen mee voor het agentschap.

Nochtans is de sfeer in de dienst niet altijd zo gespannen.

Er is ook wel meer dan eens tijd voor een mopje.

Volgend kadertje hangt er dan ook op een ereplaats :



Het werk in de dienst zelf is vrij uiteenlopend.

Bij de behandeling van de dossiers faillissementen en opgezegde kredieten, beperkt men er zich niet toe de juridische vragen te onderzoeken.

Naast de administratie en de veelvuldige briefwisseling, komt er nog heel wat bij kijken : de besprekingen met de cliënteel zelf die in financiële moeilijkheden zit, het volgen van de openbare verkopen, het onderhandelen in het kader van de faillissementen.

Alhoewel de maximale recuperatie steeds het einddoel is, mag men toch in vele omstandigheden het menselijk aspect niet uit het oog verliezen, des te meer in een economische context, waar iedereen het slachtoffer kan zijn van de crisis.



Ook dienstverlening is voor ons belangrijk.

Tot onze taak behoort eveneens het juridisch adviseren en het bijstaan van het cliënteel en de agentschappen.

Onze dienst kan moeilijk de taak vervangen van een advocaat die de normale raadgevende partij blijft.

Verder wordt de behandeling waargenomen van de dossiers successies bij overlijden van de cliënt.

De gegevens moeten verzameld worden teneinde te vernemen wie erfgenaam is en over de tegoeden kan beschikken of eventueel de schulden moet terugbetalen.

Er dienen dan ook een aantal fiscale verplichtingen te worden nageleefd.

Vadertje Staat is altijd paraat ...

Ook hier mag men zich niet blind staren op de juridische problematiek en moet er steeds rekening gehouden worden met het feit dat de cliënten niet wegwijs geraken uit heel de administratieve en juridische rompslomp.

Heel wat tijd dient ook gependeed te worden aan het recent modeverschijnsel van beslag en verzet op rekeningen van de cliënt.

In een tijd waar iedereen gebrek heeft aan liquiditeiten, wordt bij de minste betwisting overgegaan tot blokkering van gelden, zodanig dat cliënt plots in de onmogelijkheid verkeert om nog verrichtingen te doen op rekening.

De hoofdbekommernis van de dienst bestaat erin bij elke tussenkomst aan de drie hiernavolgende eisen te kunnen voldoen :

- maximale beperking van het juridisch risico voor de bank
- maximale beantwoording aan de eisen & vragen van de cliënteel
- maximale kostenbesparing voor de cliënt.

Maar dat is geen klein bier ...

Nadine



## EVEN VOORSTELLEN



Le grand Patron.  
Sans commentaires



Nadine HOSTE, alias Vrouwe Justitia,

Met een sigaret in de ene hand en een dictafoon in de andere, verslaat zij allerlei juridische problemen. Is zelden verstrooid ... Daarnaast heeft zij haar handen vol met haar drie knapen thuis. Houdt van zon, bloemen, lekker koken, wat tennis, en in de kleine uurtjes van een gezellig dik boek.





Thérèse LATAIRE

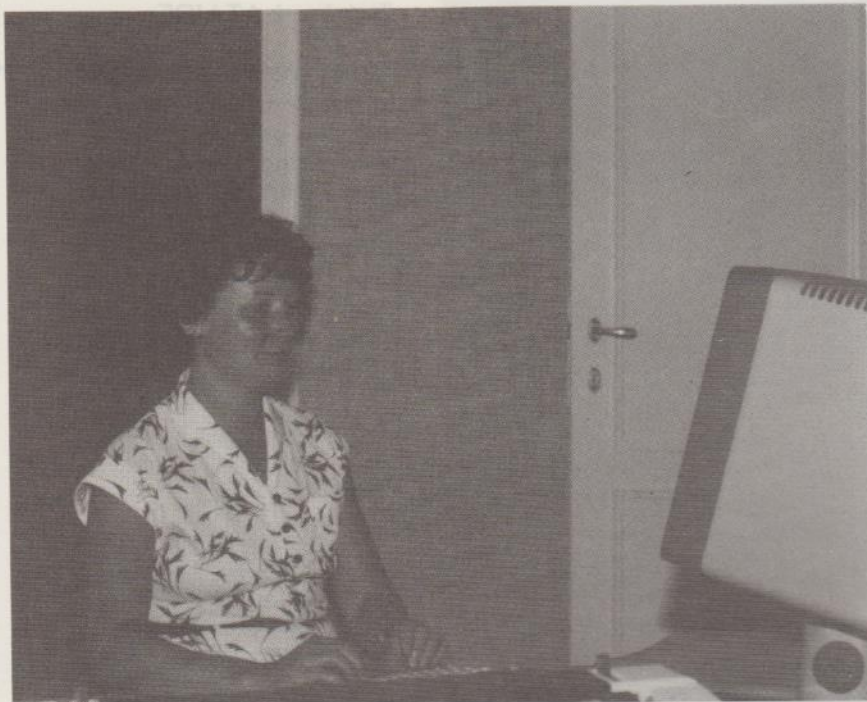
Reeds meer dan 20 jaar in de dienst - heeft meer dan wie ook de enorme uitbreiding van de dubieuze debiteuren meegemaakt. Twee levendige en lieve bengels. Vindt ook nog tijd om naai-kursussen, taallessen en soms ook kooklessen te volgen. Weet van aanpak !



Rita GRYP

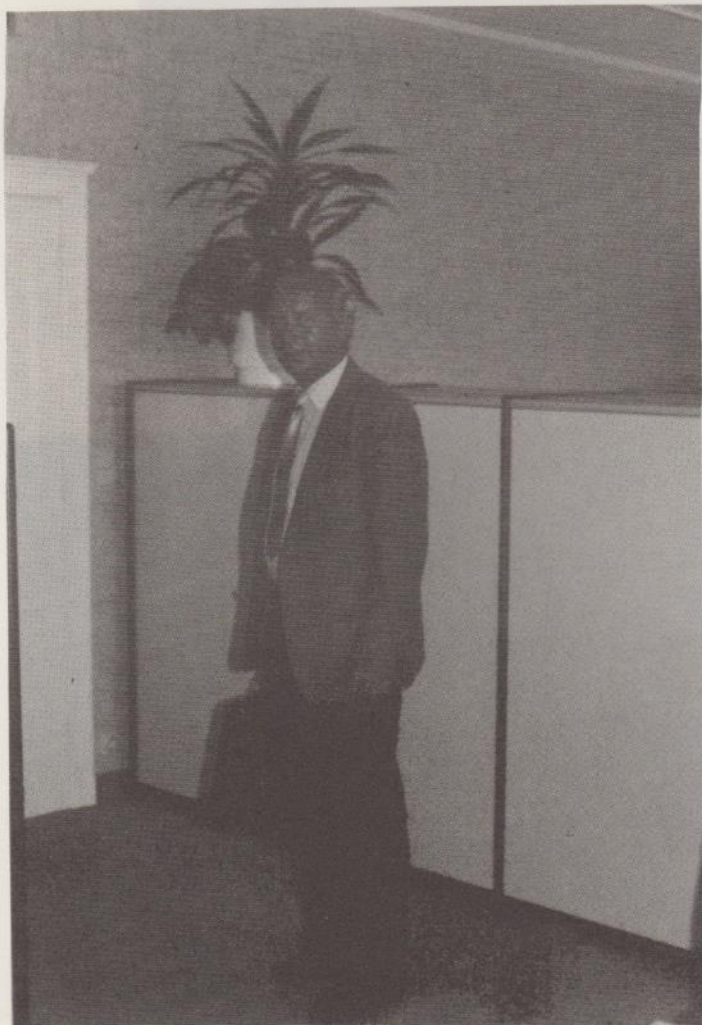
Verwoede plantenliefhebster en cactuskweker. Als haar twee kwikke dochtertjes en het huishouden haar nog wat tijd laten... Na korte tijd is zij een echte fan geworden van de technologische ontwikkeling in de bank. Recente wijnmaakster. Laat U maar uitnodigen ...





Jacqueline NAERT

Klein maar dapper !  
Reeds meer dan 25 jaar  
dienst.  
Naast het wandelen,  
lezen, babysitting en  
huishoudelijk werk  
(in de vrije tijd dan)  
vindt ze meer dan de  
tijd om in versneld  
tempo massa's brief-  
wisseling te verwerken  
op de "word processor"  
(dit dan tijdens de bank-  
uren).



André BALLEGEER

Onvermoeibaar rotst hij Groot-  
Brugge af voor de invordering  
der schulden.  
Kent al de knepen van de slechte  
betalers.  
Houdt in zijn vrije tijd vooral van  
rust en kalmte.  
Opsporen van antiek en lange wan-  
delingen aan zee, ontspannen hem  
het meest.



### Willy DENAEGHEL

Met het hem kenmerkend enthousiasme verzet hij al het werk voor de recuperatie van de openbare verkopen, de EC-verliezen en diefstal.

Zijn speurderszin en detectievenus komt er dagelijks aan bod ...

De mechanisatie heeft voor hem geen geheimen meer.

In zijn vrije tijd blijft het wielrennen zijn hoofd hobby. Verwoede cyclotoerist, naar het professionele toe.



### Boudewijn VERHELST

Nieuwkomer.

Nog niet helemaal te doorgronden.

Het recht en vooral het fiscaal recht is voor hem lang geen onbekende meer.

Semi-professionele volleyballer.

Gezien zijn lengte kon hij ook basketballer zijn.

En ter illustratie,

hierna copie van een brief zoals ze er in de Betwiste Zaken  
regelmatig te verwerken krijgen ...

Oostende le 28-11-83

Bonjour Tatàront

je vous faire savoir que je Reçue la lettre  
de RECOMMANDÉ que vous Mavis écrit,  
je Bien comprend tout que vous dit dans la  
lettre, je suis d'accord, MAIS Maintenant je suis  
en SOMMAGES technique toute Mois des NOVEMBRE  
MAIS il n'y a une chose entre 5 et le 6-12-  
MON argent il vient PART Virément directe  
sur Mon compte de Banque Générale,  
ça ce n'a PAS chance de Virément A.C.V  
COMME vous pourrais tonire le 2.392 FR  
PAR ce que le SOMMAGES il PAYES une fois  
PART Mois, ce MATIN j'étais Vais le Banque  
Générale pour esplanqué de Trouvé que je -  
ferme - la semaine PROchaine vous saurez  
Notre argent sa faut.  
APRÉS ça je vous Remercie Beaucoup  
des MA PART,

je Va termine MA lettre

Mes Salutations distinguée

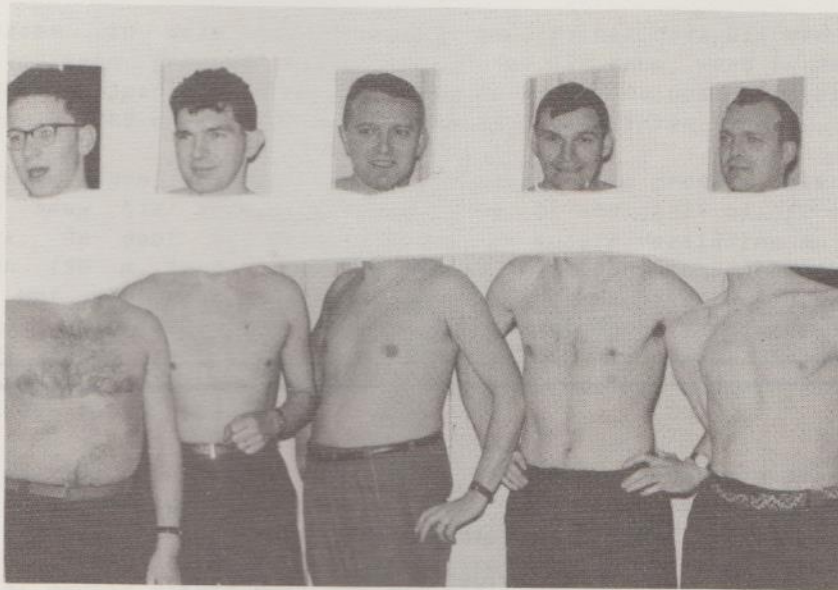


ONZE PRIJSVRAAG

!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

THE RIGHT HEAD ON THE RIGHT BODY

5 collega's poseerden een paar jaartjes terug voor een defilé van monokini's. Onze redactie maakte die stoere heren een kopje kleiner. Kunt U dit euvel herstellen ?



A B C D E

- A =
- B =
- C =
- D =
- E =

N.B. Indien wij genoeg bereidwillige kandidates vinden, krijgt U volgende keer eenzelfde prijsvraag, maar met dames deze keer ...

JONGER

DAN JE DENKT

En op deze "foto"  
had je hun stralende gezichten gezien,  
ware het niet  
dat de regen spelbreker was.

MAAR DE VOLGENDE KEER  
IS DE ZON ER WEL WEER !



## ONZE ZESTIGPLUSSERS OP STAP

Donderdag 7 juni. Dag van de lenterreis waar onze leden zo verlangend hadden naar uitgezien. Iedereen was op het gestelde uur aan de start, wel een beetje weemoedig geluimd wegens het barre weer : koud, regen, niet eens een straaltje zon, zeker de koudste lentedag.

De bestemming was VILLERS-la-VILLE, klein dorpje (1200 à 1300 inwoners) gelegen in een bijna Ardeens landschap in het hartje van Brabant. Diep in de vallei van de Thyle verrijzen indrukwekkende ruïnes, unieke overblijfselen van de Cisterciëncierabdijs, die in 1147 werd gesticht door de H. Bernardus, hierin bijgestaan door de Heren van Marbaix.

Het bezoek van deze ruïnes maakte precies het doel uit van onze reis. Deze abdijs voorheen gebouwd tussen de 12e en 13e eeuw, werd vervolgens in de 16e eeuw door de Spanjaarden en de Geuzen verwoest. De Oostenrijkers plunderden de gebouwen in 1789 en in 1795 werden zij door de Fransen bezet.

Op verwoestingen volgden wederopbouw, zodat alle grote stijlen van de 12e tot de 18e eeuw hier vertegenwoordigd zijn. De abdijskerk blijft een majestatisch bouwwerk. De door St. Bernardus gewilde sobere versiering en de ongewone afmetingen (90 m. lang - 40 m. breed en 23 m. hoog) scheppen hier een ingetogen sfeer. Met een beetje verbeelding ziet U de monniken hun bidstoelen bereiken langs de met een grote driehoekige bovendorpel versierde deur, terwijl de broeders langs een trap in de zijbeuk naar hun plaats gingen. Maar in feite wonen hier nog slechts vleermuizen die s'avonds met hun vlugge vleugelslag een illusie van leven brengen.

Een gids leidde ons door het hoofdplein (cour d'honneur), de kloostergang, de kapittelzaal en verderop het liggend grafbeeld van Gobert d'Aspremont (13e eeuw), de slaapzalen voor de lekebroeders waarvan het klooster er in de 13e eeuw 300 telde, de refter, de slaapzalen voor de monniken en de kelders. Zelfs een mini gevang maakte deel uit van dit kompleks. De abt bezat immers de macht gerechtigheid te doen gelden voor misdaden, gepleegd door lieden op het domein van de abdijs, zoals diefstallen op de landbouwvelden en de bossen erom heen. De keuken is nog te herkennen aan de enorme schouw waarin 200 broden tegelijk konden worden gebakken; verder de brouwerij in romaanse stijl (13e eeuw).

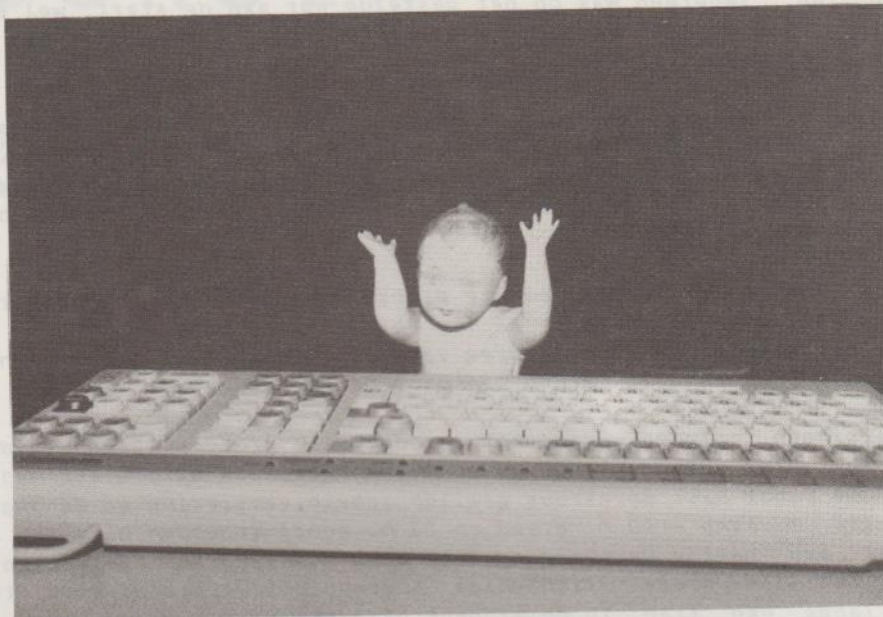
Tegenover de ingang van de ruïnes staat aan de Thyle de 13e eeuwse watermolen, die men veranderd heeft in een hotel-restaurant.

Jammer genoeg verloor dit bezoek veel van zijn charme wegens het slechte weer. Door de afwezigheid van geplaveide wandelwegen zagen wij ons verplicht door de modder te ploeteren, wat zeer onaangenaam was en waarbij uitglijden niet ondenkbaar was.

Nadien vonden wij gelukkig een warme sfeer en een lekker eetmaal in het nabijgelegen restaurant. Dit schepte uiteindelijk een gezellig samenzijn en rond 16 uur ging de reis verder naar Namen, alwaar nog een paar uur werd vrijgegeven om ieder op zijn manier zich verder te ontspannen.

Rond 6 uur werd het sein voor de terugtocht gegeven.

ONZE ZESTIENPLUSSERS OP STAP



# O P L E I D I N G



NIEUW ! NIEUW ! NIEUW !

OPLEIDING

DATATRIEVE

28 - 30 MEI 1984

SHOW ALL :

Monique VAN COILLIE, Secretariaesse

Yves PERQUY, Mekanografie

Frieda DE COENE, Marketing

Herman VERHEYDE, C.Z. Oostende

Christine ROELAND, Personeel

Patrick DELEERSNYDER, Marketing

Edith CALLANT, Marketing

André CAES, Personeelschef

Brigitte ZWAENEPOEL, Monitor



Satisfied : YES !

7 tot 11 mei 1984

Nicole SUPEENE, Economaat  
Nelly CLOOTS, Boekhouding  
Brigitte ZWAENPOEL, Monitor  
Monique VANDEWOUDE, Inspektie  
Rita GRYP, Juridische Afd.  
Lydie VERNAILLEN, Secr. Groepsch.



\*\*\*\*\*  
O P L E I D I N G   T E K S T V E R W E R K E R  
\*\*\*\*\*

14 tot 18 mei 1984

Ria WOUTERS, Boekhouding  
Jacqueline NAERT, Jurid. Afd.  
Brigitte ZWAENPOEL, Monitor  
Sonja DEVREKER, Economaat  
Marianne SEYNAEVE, Handelsafd.  
Claudette DE CLERCK, Inspektie  
Edith CALLANT, Marketing





OPLEIDING A.T.

OPLEIDING A.T.

OPLEIDING A.T.

13 tot 17 februari 1984

Yvan BASTIN, Middelkerke  
Paul SOETE, Koksijde  
Johan VALCKE, Knokke  
Franky CARLIER, Blankenberge  
Patricia LEMS, Monitor  
Werner BOMMELE, Monitor  
Linda VAN LOO, De Panne



2 tot 5 mei 1984

Jacques DEBLAUWE, monitor  
Simonne DOOM, Wisseltas Buitenl  
Patrick DELEERSNYDER, Marketing  
Patrick SOMERS, monitor  
Guido VAN RYCKEGHEM, Marketing  
Claudine GILLEMONT, Organisatie  
Willy DENAEGHEL, Betwiste Zaken  
Marie-Rose FRANCKX, C.Z. Oost.



O P L E I D I N G

AGENTSCHAPSTERMINAL

O P L E I D I N G

25 APRIL TOT 4 MEI 1984

Chantal TOURTEAU, Monitor  
Bernadette BRACQUEZ, Oostduinkerke  
Patrick SOMERS, Monitor  
Christiane VAN SOEST, De Haan  
Katrien WYBO, Centrale Kas  
Rita TILLEMANN, St. Idesbald  
Veronique DEHAESE, Knokke Dorp  
Ingrid MARGOT, Carto  
Carine WULLEMAN, Knokke Dorp  
Jeannette HONGENAERT, Heist



Carmen DUPONCELLE, O/Kapellestr.  
Johnny DE BAERE, O/Leopold  
Paule JONCKHEERE, O/Kapellestr.  
Linda EVERAERT, Bredene  
Werner BOMMELE, Monitor  
Marc SLEMBROUCK, Monitor  
Eric DAELS, Steenstraat





OPLEIDING AT OPLEIDING AT OPLEIDING AT OPLEIDING AT OPLEIDING AT OPLEIDING AT OPLEIDING AT

---

---

7 TOT 11 MEI 1984

Cecile LEDAINE, O/Leopold  
Marc ROELS, Knokke Dorp  
Patricia LEMS, Monitor  
Dan.WILDEMEERSCH, Kapellestr.  
Marcel VERMEERSCH, De Haan  
Daisy VANWALLEGHEM, Heist  
Freddy VDK, Professor  
Rudy POLLET, Steenstraat



Werner BOMMELE, Monitor  
Patrick SOMERS, Monitor  
Edine VANDEN BERGHE, Steenstr.  
Bob VERSYP, Boekhouding  
Christiane HUYS, Knokke Dorp  
Jaak STEENKISTE, Kapellestr.  
Martine BOONE, Heist  
Guido VERHOEST, O/Leopold  
Viviane NIERYNCK, Kapellestr.  
Rino COUDEVILLE, Middelkerke  
Jacques DEBLAUWE, Monitor



OPLEIDING

AGENTSCHAPSTERMINAL

9 TOT 13 MEI 1984

Guy VAN HAUTTE, Kaders in vorming  
Carine DEXTERS, Zeebrugge  
Dries BONTE, Zeebrugge-Strand  
Claudette DE CLERCK, Inspectie  
Benny DEBBAUT, R.V.A.  
Martine BOEY, Inspectie  
Patricia LEMS, Monitor  
Dirk DE CREUS, Kredietensekret.  
Roger VAN DER WEIJDE, St.Jan



Patrick SOMERS, Monitor  
Freddy SANDERS, O/Kapellestraat  
Jacques LAMOTE, Oostduinkerke  
Leo GREVEN, Monitor  
Magda FAMAHEY, St.Idesbald  
Patrick COPPENS, Heist  
Johan TALLDEN, Zeebr.Strand  
Carlo BRACKX, O/Kapellestraat





OPLEIDING

AGENTSCHAPSTERMINAL

14 TOT 18 MEI 1984

Lieve SPILLEBEEN, Knokke  
Jacques VANHEE, Groepschef  
Alain WYNANTS, Bredene  
Freddy VDK, Professor  
Paul DENODOVEN, Steenstraat  
Marc VAN ISEGHEM, De Haan  
Daniel VIANE, O/Leopold  
Etienne COSTERS, Boekhouding  
Leo Greven, Monitor



Jacques DEBLAUWE, Monitor  
Patricia LEMS, Monitor  
Annemie BEUCKELS, Boekhouding  
Lucrèce LATRUWE, Boekhouding  
Stefaan MARTELEZ, O/Leopold  
Johan SLAMBROUCK, De Haan  
Raf VANRAEPENBUSCH, Kapellestr.  
G. VAN ELVERDINGHE, Kapellestr.



## OPLEIDING

## AGENTSCHAPSTERMINAL

21 tot 25 mei 1984

Chantal TOURTEAU, Monitor  
Christine STRUBBE, Bredene  
Paulette LAMS, Kapellestr.  
Pierre VAN VOOREN, Kapellestr.  
Anita EVERAERT, Boekhouding  
J.M. VERCLEYEN, Kapellestraat  
André CAES, Personeelschef  
Leo GREVEN, Monitor  
Liliane DEBOU, Blank.Pier  
Helga BAUMGARTEN, Boekhouding



13 tot 18 juni 1984

Chantal TOURTEAU, Monitor  
Gino VAN DEN BUSSCHE, Merkem  
Dominique VERCRUYSE, Assebroek  
Jan VAN ACKER, Boekhouding  
Patrick SOMERS, Monitor  
Franky ROOSEMARYN, Kapellestr.  
Monique MARISSAEL, Kapellestr.





19 - 22 JUNI 1984

---

SONJA VERGOTE, STEENBRUGGE  
JENNY LEKENS, OPZOEKINGEN  
SLEMBROUCK MARC, MONITOR  
VANBOSSSEL STEFAAN, EERNEGEM  
WERNER BOMMELÉ, MONITOR  
GERARDA GEYSENS, ST.BAAFS



# P.C. infodag

Op 7.6.84 hebben IBM-specialisten ons na een theoretische uiteenzetting in de voormiddag, in contact gebracht met de IBM - PC. De vele deelnemers waren ingenomen met de ruime diversiteit van toepassingsmogelijkheden van deze "I.B.M.-telg"







## ONS BEDVERHAALTJE

---

### The story of Little Dumpy

There was a little boy, who was so little that everyone gave him the byname of Little Dumpy. He had six little brothertjes and six sistertjes. His father was a woodhacker and his moether was working in the housholding.

On a given day, the father said : "I hold it no longer out. I work myself the blubber." - "What do you gonna do now ?" that fraagde the moether. "Well," said father, "tomorrow I bring all the little bloeikens into the wood and when they are far genoegh, I let them in the steak."

But Little Dumpy, very good by the time and hartsteake pienther, had everything geheard. At night, he at two sneeds od bread and slipped out of the bed. He went to the wearhouse and propped his brooksacks full of nails.

The next morning, the father bracht his children into the wood. But by every step Little Dumpy let fallen the nails. When they were far genoegh into the wood, the father let them in the steak. But Little Dumpy said to his brothertjes and sistertjes : "Kelm on, kelm on, I bring you heelhouds back to hous."

And via his nails they came home. The father was just sitting on tweecee and he heard the doorbell clingel. There was the hole nest again thous.

The next morning, the father did theselfde, but Little Dumpy had no time to pick up the nails, so he did with a packy of vollcornbread of a wellknown mark (you just smite away the verpacking) from his schoofsack.

When daddy let hem in the steak again, Little Dumpy said upnew : "Kelm on, kelm on, I bring you heelhouds back like gisterday." But he could not find his way, because the verreckte mushes had eaten up the bread. The children craay and craay. Dumpy said "Keep your waffels" and he clautered in a tree, looked om his heen and saw a little lightstje.

They went to that house, but that was rotten, want it was the house of the big rous and the rous like to eat little children with houd and hair.

But as I said, Little Dumpy was very pienther and was not bang of anything. 's Nights, when the rous was maffing, he packed the seven miles lears of the rous and all his money, all his onderdeals and also his chequebookie and Eurocard. Then he wecked his brothertjes and sistertjes, layed them on his shouldér, did the lears on and putste the plate.

The father stood by the tuinheck with his farlooker and saw how they came ongestepped. He was very gelucky and the moether of course too. With the money and the rest Little Dumpy had packed from the rous, the children could alltime thous blaiven, father could go on bridgepension and the moether could take a maid.

Then came a little piggy with a long snout and the story is out ...



HALLO

MET DE PERSONEELSDIENST



AANWERVINGEN



VAN EENOO Rita  
Sociale Assistentie  
1.6.84



VERHELST Boudewijn  
Betwiste Zaken  
1.8.84

AANWERVINGEN - R.V.A. STATUUT



DOLPHEN Joseline  
Mechanografie  
1.7.84



BIBAUW Christine  
Centrale Kas  
1.7.84



GENAUW Ann  
Giro  
1.7.84



JONCKHEERE Caroline  
Giro  
1.7.84



VANDEPOELE Martine  
Wissel  
1.7.84



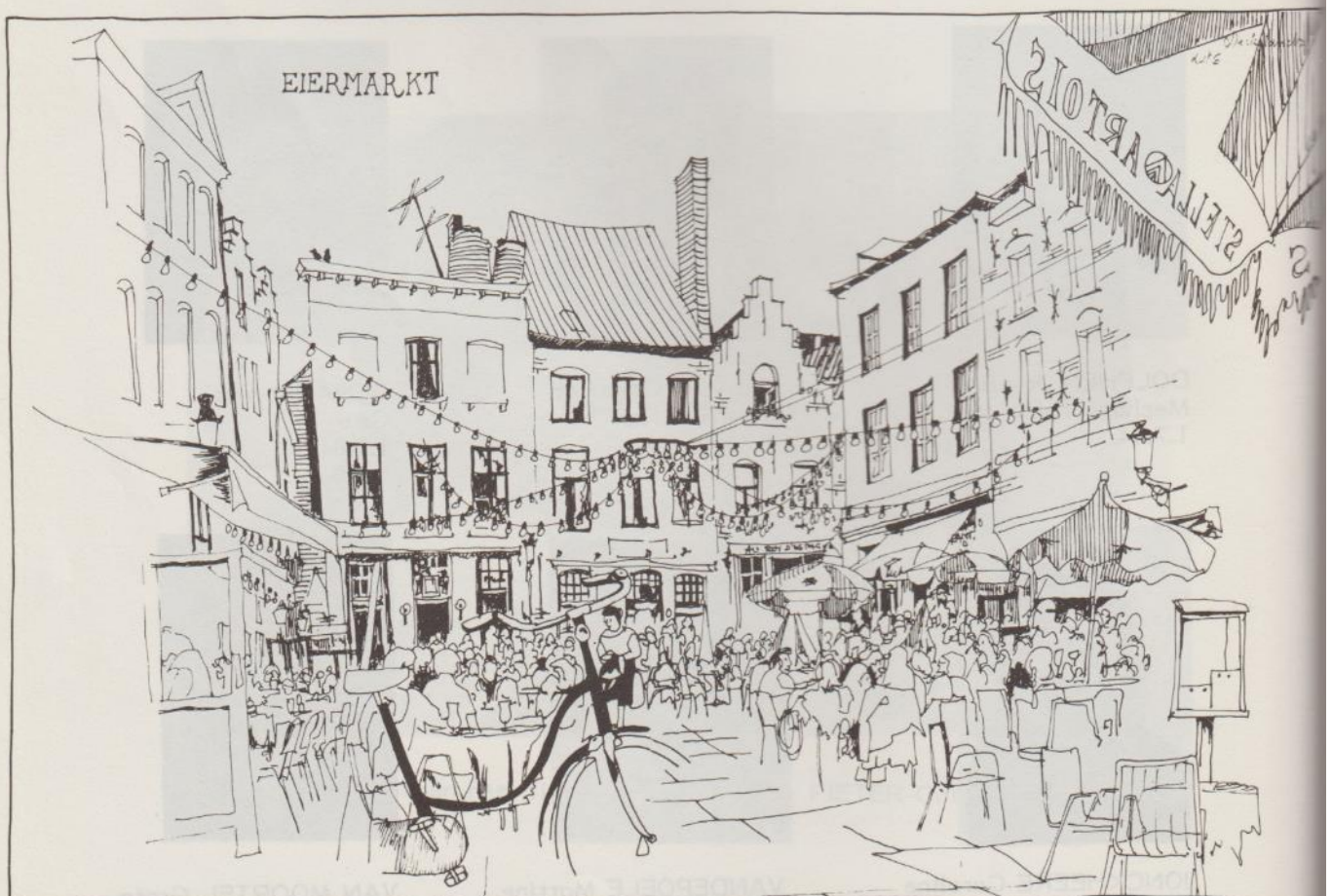
VAN MOORTELE Greta  
Wingene  
1.8.84

WAARHEEN TE BRUGGE  
OU ALLER A BRUGES  
WHERE TO GO IN BRUGES  
WOHIN IN BRUGGE

Dit is de viertalige vraag, waarop in het grijze brochuurtje, dat onlangs in mijn handen viel, in evenveel talen getracht wordt een antwoord te geven.

Bij het doorbladeren ervan zag ik met vertedering dat drievierden ervan gewijd is aan kroegen.

Dat was dan ook de aanleiding om onmiddellijk enkele van mijn ervaringen en bedenkingen voor U en het nageslacht vast te leggen ...





Kroeglopen blijft één van onze voornaamste nationale activiteiten.  
De samenstellers van deze brochure gewagen hier van een maandenlange speurtocht in het Brugse nacht- en uitgaansleven.  
Ook hier herken ik een stukje van ons volkskarakter, dat doorzettingsvermogen, die Vlaamse koppigheid om ook op dat vlak het onderste uit de kan te halen.  
Dat is inderdaad geen klein bier !

Jaren geleden heb ikzelf eens gepoogd een kroegenboek samen te stellen.  
Voorwaar een hachelijke onderneming.  
In mijn enthousiasme was ik vergeten dat "jong bier moet gisten".  
Ik was te jong voor deze onmenselijke taak.  
Zowel fysisch als geestelijk schoot ik jammerlijk tekort.  
Schuim is nog geen bier.

Benevens een lichte aanval van cirrose, een purper uitgezette neus, jichtaanvallen, waterknieën, bloemkooloren (wat de mij onderzoekende arts toen zeer bevreemde, want alleen oude bokkers die veel hebben moeten inkasseren, schijnen daar dragers van te zijn), een permanente schorheid, doorgezakte (toog)-voeten, een blik waaruit de mist maar niet wilde wijken en een doorlopende kater, ben ik er lichamelijk heelhuids doorgesparteld...

Geestelijk was verder alles in orde, behalve dit : als ik voor de spiegel stond kon ik mij de naam van het mij aanstarend individu niet meer herinneren.  
Hij kwam mij vertrouwd voor, maar mijn geheugen was als een bierkroes die bestendig lek was.

Bier en barmhartigheid horen bij elkaar, dat is een gezegde.  
Dat uitte zich bij mij in hetgene wij, insiders, noemen "gevoelens van kosmische broederschap".  
Het kwam hierop meer dat ik, na het tot mij nemen van enige glazen bier, per sé alle omringende mensen, zonder onderscheid van geslacht, aan mijn borst wilde drukken. En dat veroorzaakte misverstanden.  
Dat veroorzaakte soms gedonder in de glazen - vandaar waarschijnlijk die bloemkooloren ?

Villon en Verlaine, Bredero en Dylan Thomas, zij behoorden allen tot het illustere ras van de kroeglopers.  
Zelfs Erasmus, en hij blijft toch een man boven alle verdenking, knijpt ons schalks in de wangen als hij het over drinkgelagen heeft.  
Ook een oude billenknijper als Roemer Visscher (\*1547) had het reeds in de gaten toen hij schreef :

" Hadt gij niet meer gedronken dan gelezen,  
" Uw neus en zou zo rood niet wezen. "

Vrienden, hier moet ik jullie verlaten.  
Ik heb lang genoeg staan roepen in de woestijn.  
Daar word je schor van, daar word je dorstig van,  
daar krijg je zinsbegoochelingen van.

Ik snel naar een oase, ik ren door het Genthof.  
Volg je mij ??  
Ik draaf over een bruggetje, val niet in het water.  
Ik sla stiekem het Blekersstraatje in.

Jawel, ontroerd zien we elkaar weer in "VLISSINGHE".  
De oudste kroeg in de mooiste stad van Europa.  
Zij dateert van 1552 en staat, o ironie van het lot,  
niet in deze brochure vermeld.

De ouwe Roemer heeft er, volgens mijn bronnen, nooit een roemer geledigd.  
Maar zijn vers blijft aktueel en schiet mij te binnen als ik de ingangsdeur  
openstoot.  
Inderdaad, hier en daar zie ik rode neuzen blinken in de schemerklaarte die  
door de ruiten valt, als spaarzame sneeuw in een tijdloos en verstild land-  
schap...

Proost !

Spectator



Zo, en nu blazen wij ons eerste kaarsje uit  
en ruilen onze parasol voor een regenscherm.  
Wij wensen je een gouden herfst  
en zijn er hopelijk met Kerstmis terug.

Daag !



---

W I S T U D A T

anno 1984  
septemberuitgave

Verantwoordelijke uitgever : A.CAES, Pijnappelstraat 22, 8620 Bissegem

---